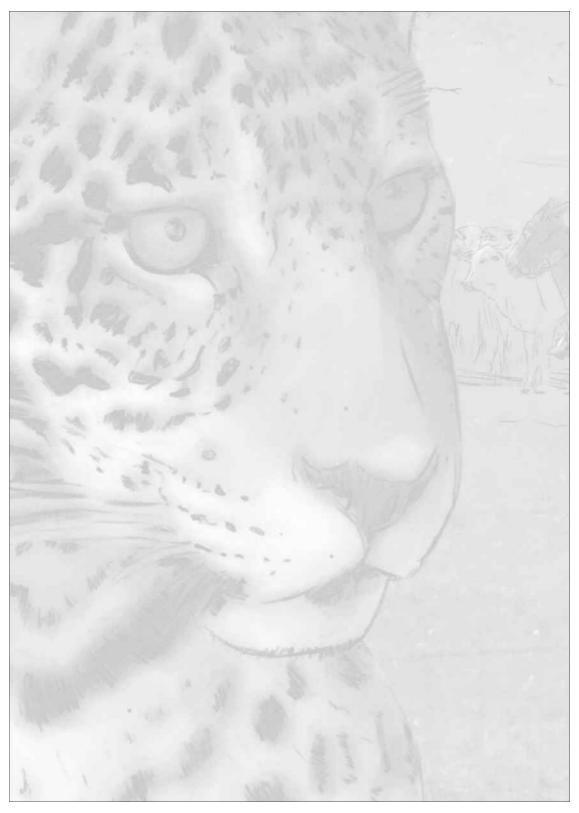


# Guía de Convivencia Gente y Jaguares

Silvio Marchini / Ricardo Luciano





## GUÍA DE CONVIVENCIA GENTE Y JAGUARES

Texto Silvio Marchini

Ilustraciones
Ricardo Luciano

Revisión técnica y traducción al español Rafael Hoogesteijn



Una realización de Fundación Ecológica Cristalino Wildlife Conservation Research Unit

Primera edición en español realizada con el apoyo de:



Alta Floresta, Mato Grosso, Brasil Julio de 2009



### Fundación Ecológica Cristalino

Presidente:

Vitoria da Riva Carvalho

Director Ejecutivo:

Renato Aparecido de Farias

ISBN: 978-85-908552-1-7

Copyright © 2009 by Editora Amazonarium Ltda

Autor: © Silvio Marchini

Ilustrador: © Ricardo Luciano Traducción: Rafael Hoogesteijn

Páginas: 52

#### Impreso en Brasil

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro podrá ser reproducida o utilizada por cualquier medio, sin la previa autorización por escrito de la Editora.

### Proyecto Gráfico y Diagramación:

Ricardo Luciano

Dedicado a todos los niños de América Latina. Que un día no muy distante, ellos puedan vivir en un mundo donde la convivencia entre la gente y los jaguares no sea una preocupación.

#### Prefacio

A través de su distribución desde el norte de Méjico hasta el norte de Argentina, números desconocidos de jaguares son matados todos los años por ser considerados una amenaza para el ganado y otros animales domésticos. Y cada año, hay rebaños de ganado que sufren pérdidas, por ser matados por jaguares o porque son culpados de estas muertes. Hasta hace poco tiempo, había pocas esperanzas de cambiar este nefasto patrón.

Ahora tenemos la oportunidad de mejorar esta situación para los hombres y para los jaguares. Como ustedes verán en el texto que sigue a continuación, hay muchas opciones para que los ganaderos y granjeros puedan reducir el potencial del conflicto con el jaguar. En muchas áreas es poco probable que las muertes de ganado causadas por jaguares desaparezcan del todo. Pero podemos disminuirlas, de manera que beneficien tanto a los ganaderos como a la producción pecuaria. La gente y los jaguares pueden convivir, eso lo sabemos.

Rafael Hoogesteijn ha sido una fuerza clave para recolectar la información técnica que ha servido de base para cambiar el paradigma del conflicto jaguares / humanos (www.panthera.org/technical\_manuals.html). Utilizando más de veinte años de datos y experiencias, de sus propios esfuerzos y de otros, ha producido una referencia técnica amigable al usuario, para aquellos interesados en reducir el conflicto entre los jaguares y el ganado.

La publicación de Silvio Marchini y Ricardo Luciano han llevado estos esfuerzos al siguiente nivel, proporcionando una referencia excepcionalmente fácil de utilizar por granjeros, ganaderos y cualquier persona interesada en reducir los problemas entre los jaguares y la actividad pecuaria.

¿Muchos preguntarán, porqué? ¿Por qué necesitamos cambiar nuestras estrategias de criar el ganado? ¿Por qué necesitamos cambiar nuestras maneras de relacionarnos con el jaguar y con otros carnívoros? Hemos comprobado que existe un método extremo con el cual podemos eliminar el conflicto entre los jaguares y los humanos: Eliminando a los jaguares y a su hábitat. ¿Pero entonces, qué es lo que tenemos? ¿Cómo nos hemos cambiado a nosotros mismos? ¿Qué hemos perdido, perdiendo al jaguar? Cuando usted camine en esas áreas usted encontrará la respuesta.

La remoción de los jaguares del entorno humano, constituye una pérdida de la herencia biológica y cultural de esa región. Una zona desprovista de jaguares es una zona que ha perdido a una de sus energías naturales más poderosas, la cual una vez mantuvo a la vida en balance. Constituye una pérdida para nuestro propio bienestar y para el del mundo que nos rodea. La remoción del depredador tope, es como sacar las piezas centrales de una pila de bloques de un juego de un niño, la estructura se desestabiliza y, ó colapsa, ó cambia su forma. Los jaguares constituyen un importante componente de la salud del mundo alrededor de nosotros. Sin la implantación de un balance natural, disminuimos la pureza y

funciones de nuestro aire, de nuestra agua y de los productos que los bosques pueden proveer. Lo que sabemos ahora, es que podemos tener la producción ganadera y también mantener a los jaguares y a las otras partes vivientes de los bosques, manteniendo a los ecosistemas saludables.

Cuando comenzamos nuestras investigaciones de campo sobre los jaguares en Belice y Brasil hace varias décadas, confrontamos muchas veces los resultados del conflicto entre los jaguares y los habitantes de los establecimientos ganaderos. Contemplamos a los jaguares abatidos y al ganado muerto; y escuchamos las voces de la gente pidiendo ayuda y solicitando alternativas. En las páginas siguientes, los autores presentan varias alternativas. Y nosotros en Panthera, continuaremos construyendo sobre estos esfuerzos, proporcionando información, investigación, entrenamiento, y asistencia; para mejorar continuamente la situación tanto para el jaguar como para la gente del jaguar.

Alan Rabinowitz, CEO, Presidente, PANTHERA.

Howard Quigley, Director, PANTHERA, Programa Hemisferio Occidental.

www.panthera.org

La convivencia entre humanos y jaguares constituye un desafío. Los jaquares no acostumbran a ser bienvenidos en el campo y su presencia puede ser intolerable para mucha gente. Irónicamente esa intolerancia se debe a la similitud entre los jaguares y nosotros, los seres humanos. Los jaguares y los humanos tenemos aproximadamente el mismo tamaño, ambos nos alimentamos de carne y por lo tanto nos disputamos las mismas presas, sean ellas silvestres ó domésticas. La justificación más común para no querer convivir con los jaquares. es el hecho de que ellos se alimentan de aquello que debería ser exclusivamente alimento de nosotros: el ganado doméstico. Otra semejanza entre los jaguares y los seres humanos es que ambos son depredadores formidables. Los jaguares son admirados por sus habilidades de cazadores, pero temidos por su capacidad de defenderse o de atacar al ser humano, lo cual sucede muy raramente. En la práctica, de hecho. son los seres humanos quienes perseguimos a los jaquares. Como resultado, los jaquares están desapareciendo.

En esta quía asumimos la dificil tarea de promover la convivencia entre la gente y los jaguares. Presentamos informaciones sobre como los jaquares viven y porque entran en conflicto con el ser humano, sugerimos medidas prácticas para la resolución del ataque de los jaguares al ganado doméstico y demostramos que los daños causados por los jaguares son pequeños cuando lo comparamos con el efecto devastador de los seres humanos sobre ellos. Al final, presentamos una serie de razones para convivir con los jaquares. Con esta quía esperamos ayudar a disminuir la intolerancia hacia los jaguares y eliminar los prejuicios e ideas preconcebidas en relación a esta especie, como un modo de contribuir a que nosotros y los jaguares podamos continuar compartiendo los bosques, savanas y los pastizales de nuestros países.





# Guía de Convivencia Gente y Jaguares

Índice

10

Jaguares: Como son y como viven

22

Jaguares son un Problema para nosotros?

26

Jaguares:
Nosotros somos el problema

30

Razones para convivir con los jaguares

32

Como convivir con los jaguares

38

Además de la convivencia:

Aprenda más y diviértase con los jaguares

44

Proyecto Convivir Gente y Jaguares



# Jaguares: como son y como viven

El jaguar (nombre científico *Panthera onca*) es el mayor carnívoro terrestre de Latinoamérica y el tercer mayor felino del mundo (después del león africano y del tigre asiático'). Un jaguar adulto mide entre 2,2 y 2,5 metros de longitud desde la nariz hasta la punta de la cola y puede llegar a 80 centímetros de altura. Los jaguares mas grandes se encuentran en El Pantanal de Brasil donde los machos pesan 100 kilogramos (kg) y las hembras 76 kg en promedio. Se han encontrado jaguares de hasta 150 kg en El Pantanal. En regiones boscosas como la Amazonía, los jaguares son menores.



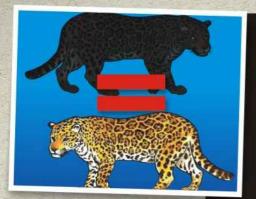


La característica más marcada del jaguar son precisamente sus manchas. En la cabeza, la nuca y la cola las manchas son sólidas (llenas), mientras que en los flancos forman rosetas. Las mayores rosetas tienen una o varias manchas más pequeñas en su interior. El patrón de las manchas es bastante variado y puede ser utilizado para identificar un jaguar individualmente, como si fuese una impresión digital. Las manchas se destacan contra la coloración del pelaje, generalmente más claro, el cual varía del negro al amarillo claro, pasando por el marrón rojizo. En la garganta, barriga y parte interna de los miembros, la coloración del pelaje es blanca. El patrón de manchas del jaguar es parecido al del leopardo de África y Asia (donde se le denomina "pantera"). Sin embargo, en el leopardo las rosetas no presentan manchas en su interior y el leopardo es generalmente más liviano y de estructura corporal menos robusta.

"En varios países Latinoamericanos, al jaguar se le denomina simplemente "tigre" ó "El Tigre", nombre que realmente corresponde al tigre asiático.







El jaguar amarillo y el jaguar negro pertenecen a la misma especie y por lo tanto se aparean entre sí, generando cachorros normales que pueden ser tanto amarillos como negros. La diferencia entre las dos formas está en la cantidad de melanina (pigmento oscuro) de los pelos. Por eso el jaguar negro también es conocido como una "forma melánica". No existe evidencia de que los jaguares amarillos y los negros se comporten de forma diferente, aunque muchos crean que esa o aquella sea más peligrosa, brava y esquiva, ataca más al ganado y así por el estilo.

El jaguar es a veces confundido con el puma pero son especies diferentes. El puma (nombre científico: *Puma concolor*)(también llamado león americano y en Brasil onça-parda y suçuarana), es menor y tiene una apariencia menos robusta. Además de eso, el puma no ruge como el jaguar1. El produce un sonido más parecido al de un maullido.



### **Puma**

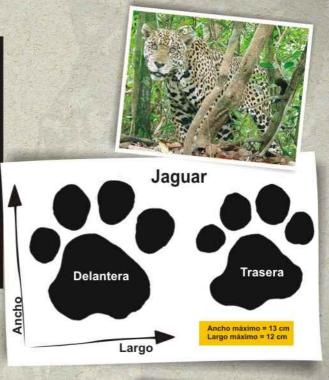
Los pumas son felinos esbeltos y ágiles. Son adaptables y generalistas, por lo que se encuentran en los principales biomas de toda América, desde el norte de Canadá hasta la Patagonia. Los machos adultos miden hasta 80 centímetros de altura en los hombros y alrededor de 2,4 metros de longitud de la nariz a la punta de la cola, aunque en general oscilan entre 1,5 y 2,75 metros. El tamaño del puma es más pequeño en las poblaciones que viven cerca del Ecuador y más grande en aquellas en regiones mas frías. Los machos tienen un peso promedio de 53 a 72 kg y en casos muy puntuales pueden llegar a pesar hasta 120 kg en los dos extremos de su distribución. El peso promedio de las hembras está entre 34 y 48 kg.

1. Para escuchar los sonidos producidos por jaguares y pumas, visite la página web del Proyecto Gente y Jaguares en www.amazonarium.com.br/onca

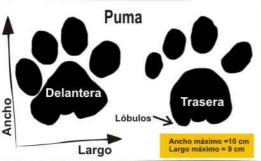




Aún más fáciles de confundir son las huellas o pisadas de las dos especies, jaguar y puma. Sin embargo es posible distinguir entre los dos rastros. El rastro del jaguar, generalmente de mayor tamaño que el del puma, tiene los dedos arredondeados, de ancho total un poco mayor que el largo. Mientras que el rastro del puma es un poco más largo que ancho y los dedos dejan una marca puntiaguda (parecida a las que dejan los perros domésticos, pero sin marcar las uñas).





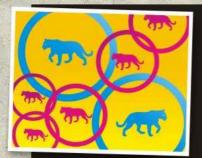






Los cachorros de jaguar son ciegos hasta dos semanas después de nacer, comienzan a comer carne alrededor de los 2 meses y medio de edad, maman hasta aproximadamente el tercer mes y comienzan a salir de la madriguera para caminar con la madre a los 6 meses. Ellos permanecen con la madre hasta el año y medio o dos de edad. Las hembras de jaguar comienzan a reproducirse entre los 2 y los 3 años de edad y los machos entre los 3 y los 4 años, después de establecer su territorio. Ellas pueden tener hasta 4 cachorros por parto, después de una preñez de 90 a 115 días de duración, mas en la mayoría del los casos sólo tienen dos cachorros. Como en la naturaleza, los jaguares viven entre 11 y 15 años, una hembra no produce más de 10 o 12 cachorros a lo largo de su vida. En cautiverio el jaguar puede vivir hasta los 23 años.





Los jaguares tienden a ser solitarios y en general, los adultos apenas se encuentran para aparearse. Para evitar los contactos entre ellos, los machos rugen demarcando su territorio. Orina y heces también sirven para la demarcación. El tamaño del territorio de los jaguares varía bastante. En América central no sobrepasa los 35 kilómetros cuadrados (3.500 hectáreas). En El Pantanal, por otro lado, los jaguares machos defienden territorios de hasta 100 kilómetros cuadrados (10.000 hectáreas) que no se sobreponen. ó

pueden tener un cierto grado de superposición dependiendo del área, de los recursos disponibles, ó de la población estudiada. Los territorios de las hembras tienen aproximadamente la mitad del tamaño de los machos y se pueden sobreponer. El territorio de un macho puede sobreponerse al territorio de dos o tres hembras.

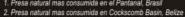


Como son grandes, los jaguares prefieren presas grandes. Sus presas naturales incluyen la danta o tapir, los venados, las dos especies de puercos de monte o báquiros, chigüires o capibaras, osos hormigueros, tatúes o cachicamos, perezas y caimanes o babos. Además, el jaguar come cualquier animal pequeño que pueda capturar, incluyendo monos, pájaros, tortugas (acuáticas y terrestres), sapos y hasta peces.



# Nombres popularmente usados en diferentes países de Latinoamérica para algunas de las presas naturales de los jaguares.

	Nombre científico	Sinónimos	
	Agouti paca	Paca, gibnut, guagua, lapa, guanta, tepezcuintle, haleb, majaz, picuru, conejo pintada, acutipá	
"	Bradypus sp.	Perezoso de tres dedos, preguiça, bicho preguiça	
7	Caiman sp.¹	Caimán, yacare, aligator, cocodrilo, lagarto, babo	
**	Choloepus sp.	Perezoso de dos dedos, preguiça real, perico ligero, cucala, pelejo	4
20	Dasyprocta sp.	Cutia, guatín, agutí, pincur, conejo negro, ñeque, guatusa, añuje, picure, acure	Marie Marie
	Dasypus sp.²	Armadillo, dilly, tatú, cachicamo, mulita, cusuco, pitero, tochi, carachupa, tatueté	2
6	Didelphis sp.	Comadreja, chucha, comedreja, mucura, zorro, muca, raposa, yalu, zorra, zorro pelón, tazuazin	9 230
	Hydrochoerus hydrochaeris	Capibara, carpincho, capivara, capihuara, chigüire, ponche, lancho, ronsoco	900
	Mazama americana	Venado colorado, corzuela roja, antelope, veado pardo, veado mateiro, cabro de monte, tilopo, antilope, corzo, temazate, locho, guazú-pytá, matacán	Say
	Myrmecophaga tridactyla	Oso hormiguero, tamandua de bandera, tamanduá bandeira, tamanduá-açú, oso caballo, yurumi, oso palmero	1
	Sus scrofa	Cochino alzado, porco monteiro	76 1
Se al	Tamandua tetradactyla	Oso meleiro, oso colmelero, tamanduá-mirim, tamanduá-colete, mambira, kaguaré	/20A
40	Tapirus sp.	Tapir, anta, danta, gran bestia, sacha vaca, huagra, tapii, macho de monte	
	Tayassu pecari <sup>3</sup>	Queixada, huangana, pingo, pecari labiado, puerco de monte, chancho de monte, báquiro, báquiro careto	4
( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	Tayassu tajacu <sup>4</sup>	Sajino, saíno, chancho de monte, peccari, caititú, cateto, jabalí, báquiro de collar, chácharo	
LK M	Presa natural mas consur	nida en el Pantanal. Brasil 3. Presa natural mas consumida en el Pant	anal. Brasil. v en el Parque



Presa natural mas consumida en el Pantanal, Brasil, y en el Parque Nacional Corcovado, Costa Rica
 Presa natural mas consumida en Hato Piñero, Venezuela





Siendo un cazador oportunista, el jaguar también puede comer animales domésticos, principalmente ganado bovino, cuando éste está disponible.



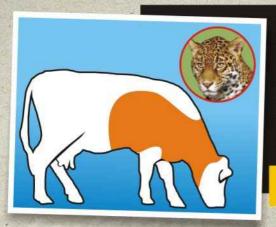


El jaguar raramente corre en persecución de su presa. En cambio, se aproxima sin ser percibido y se lanza directamente sobre la víctima. La capacidad de acechar del jaguar es considerada como única en el mundo animal. El ataque puede suceder hasta dentro del agua, ya que el jaguar es capaz de nadar cargando a su presa.

Así como otros felinos (león, tigre, leopardo y puma), el jaguar puede matar a sus presas por sofocación por medio de una mordida en la garganta. Sin embargo, prefiere matar a sus presas mediante un método único entre los felinos: mordiendo la nuca del animal.



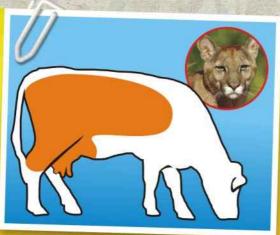




Una vez que la presa es capturada y muerta, el jaguar la arrastra hacia un lugar de vegetación más densa. Generalmente comienza a consumir a su presa por la parte delantera, prefiriendo la carne del cuello, pecho, paletas y costillas. Puede pasar varios días consumiendo la misma presa. Becerros pueden ser consumidos en su totalidad.



En anaranjado, áreas preferidas para el consumo de la presa por parte del jaguar



### Puma

El puma por otro lado prefiere consumir las costillas y las partes traseras de la presa, así como el hígado, corazón y pulmones. El puma acostumbra a cubrir sus presas con hojas y otros materiales vegetales.



En anaranjado, áreas preferidas para el consumo de la presa por parte del puma



#### Otros predadores

Perros domésticos también pueden causar daños a los criadores, matando o hiriendo animales de pequeño a mediano porte. Los animales atacados por perros generalmente presentan muchas mordidas, principalmente en los miembros posteriores, patas, orejas y hocico.





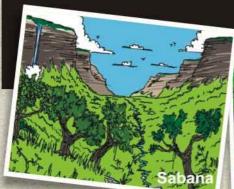
En la naturaleza, sin embargo, los jaguares no se alimentan todos los días y además de eso, gastan bastante energía capturando a sus presas. De hecho un jaguar puede alternar períodos de hambre y saciedad, comiendo hasta 25 kilos de una sola sentada. En promedio, un jaguar come 35 o 40 kilos por semana.



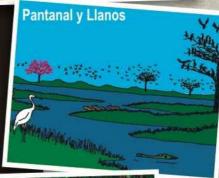


Los jaguares son animales muy activos, que pueden cazar tanto de día como de noche. Sin embargo, presentan mayor actividad después de la puesta del sol y antes del amanecer.

El hábitat del jaguar incluye los bosques húmedos como la Amazonía y los bosques costeros, las sabanas boscosas (como el Cerrado de Brasil y el Chaco en Bolivia y Paraguay) y las áreas estacionalmente inundadas como el Pantanal (Brasil, Bolivia y Paraguay) y Los Llanos (de Venezuela y Colombia). En otros países como Argentina, México y Estados Unidos, los jaguares también viven en ambientes más secos. Se encuentran en montañas hasta 3.800 metros de altitud, pero prefieren vivir en localidades con gran disponibilidad de agua, como las márgenes de los ríos y las áreas inundadas de vegetación densa, donde pueden acechar y sorprender a sus presas.











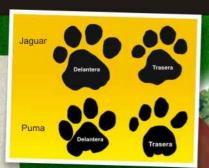


La distribución actual de las poblaciones de jaguar se extiende desde México por toda América Central, hasta el norte de Argentina en la América del Sur, incluyendo la mayor parte de la Amazonía. El jaguar está presente en los siguientes países: Argentina, Belice, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, Guyana Francesa, Guatemala, Guyana, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Surinam y Venezuela. El jaguar fue extinguido en El Salvador y en Uruguay.



# Jaguares: como son y como viven

El jaguar (nombre científico *Panthera onca*) es el mayor carnívoro terrestre de Latinoamérica y el tercer mayor felino del mundo (después del león y del tigre). Los jaguares mas grandes se encuentran en El Pantanal de Brasil donde los machos pesan 100 kilogramos (kg) y las hembras 76 kg en promedio. Individuos pesando entre 130 y 150 kilos son ocasionalmente encontrados en El Pantanal. En regiones de bosques como en la Amazonía, los jaguares son menores.



### **Alimentación**

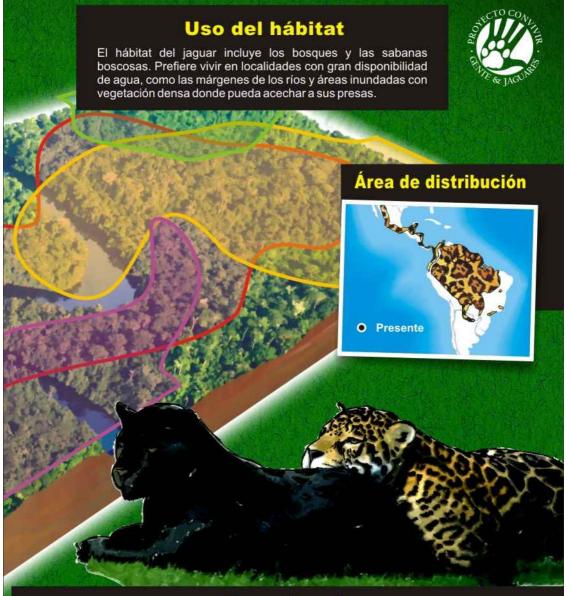
Como son grandes, los jaguares prefieren presas grandes. Sus presas naturales incluyen la danta o tapir, venados, las dos especies de puercos de monte o báquiros, chigüires o capibaras, osos hormigueros, tatúes o cachicamos, perezas y caimanes o babos. Además, el jaguar come cualquier animal pequeño que pueda capturar, incluyendo monos, pájaros, tortugas (acuáticas y terrestres), sapos y hasta peces. Siendo un cazador oportunista, el jaguar también puede comer animales domésticos, principalmente ganado bovino, cuando éste está disponible.



# Áreas de Ocupación

- Macho 100km²
- Hembra A 52km²
- Hembra B 49Km²
- Hembra C 50Km²

Áreas de ocupación y distribuciones hipotéticas de jaguares en El Pantanal (Brasil). En otras regiones, las áreas de ocupación son menores.



### Reproducción

Los cachorros de jaguar son ciegos hasta dos semanas después de nacer, comienzan a comer carne alrededor de los 2 meses y medio de edad, maman hasta aproximadamente el tercer mes y comienzan a salir de la madriguera para caminar con la madre a los 6 meses. Ellos permanecen con la madre hasta el año y medio o dos de edad. Las hembras de jaguar comienzan a reproducirse entre los 2 y los 3 años de edad y los machos entre los 3 y los 4 años. Ellas pueden tener hasta 4 cachorros por parto, después de una preñez de 90 a 115 días de duración, pero en la mayoría de los casos sólo tienen dos cachorros. Como en la naturaleza, los jaguares viven entre 11 y 15 años, una hembra no produce más de 10 o 12 cachorros a lo largo de su vida. En cautiverio el jaguar puede vivir hasta los 23 años.



## Jaguares son un problema para nosotros?

Al contrario de lo que ha sucedido infrecuentemente con leones, tigres y leopardos, los jaquares no comen gente. Claro que hay casos de ataques de jaguares, mas ellos generalmente ocurren en situaciones de cacería en las que el jaguar está acorralado o herido. Los jaguares también pueden atacar para defender a sus cachorros o a la presa de la cual se están alimentando.





Las prácticas inadecuadas de ecoturismo también pueden aumentar el riesgo de ataques por jaguares. El uso de carnadas ó cebos para atraer jaguares a los barrancos de los ríos y otros lugares abiertos donde puedan ser más fácilmente observados por los turistas, puede ocasionar una habituación de los jaguares a la presencia humana, o sea, ellos pierden el miedo a la gente. Además de eso, aún mas grave, esa práctica puede ocasionar que el jaguar asocie la presencia de gente con comida. Esa combinación de pérdida de miedo y asociación de gente con comida puede llevar al jaguar a un ataque a los espectadores humanos. Aunque el avistamiento de un jaguar en la naturaleza pueda ser la mayor recompensa para un ecoturista, y que el uso de cebos aumente la (típicamente remota) probabilidad de un encuentro con un jaguar, la práctica de utilizar carnadas para atraer jaguares puede conllevar a consecuencias desastrosas (para ambas partes) y debe ser desechada y prohibida.







# ATENCION: Qué hacer si usted se encuentra frente a frente con un jaguar?

Mantenga la calma

Nunca le dé la espalda al animal, ni salga corriendo.

Sin quitarle la vista o mirando hacia el suelo enfrente de él, camine lentamente hacia atrás, hasta llegar a una cierta distancia en que usted pueda seguir su camino. El jaguar probablemente hará lo mismo.

Si hay niños en el grupo, colóquelos detrás de usted (de manera que haya siempre un adulto entre el niño y el jaguar) y siga la misma recomendación.



Antes de preocuparse por un ataque de jaguar, considere el peligro representado por algunas otras especies. Note que uno de los animales que más matan en el mundo es el aparentemente inofensivo mosquito. Hasta los mismos perros domésticos merecen más preocupación que los jaguares, ya que todos los años decenas de personas son matadas por canes domésticos. Casos documentados de muertes causadas por ataques de jaguar en Brasil en particular y en Latinoamérica en general, son rarísimos.

### Puma

Se han registrado mas ataques de puma en humanos que de jaguares. Fueron más de cien ataques confirmados en humanos en América del Norte desde 1890. Cincuenta de estos incidentes ocurrieron desde 1991. Veinte de ellos resultaron en la muerte de la víctima. Doce de las veinte víctimas mortales eran niños de 13 años de edad o menos. En Brasil, el único ataque fatal registrado ocurrió en la Amazonía en 1992 y la víctima era un niño. Comparados con los animales de la figura arriba mencionados, los pumas todavía representan un peligro insignificante al hombre.

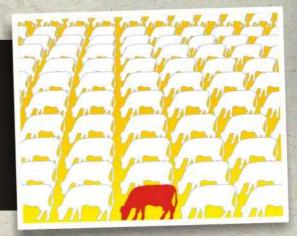






Los jaguares pueden matar animales domésticos, especialmente donde la deforestación asociada a la extracción de madera, la caza y el avance de las pasturas y labranzas disminuye la disponibilidad de presas naturales para los jaguares y aumenta la proximidad entre los jaguares y los animales domésticos.

Aunque en algunos casos aislados los jaguares pueden causar grandes daños a los ganaderos, estudios realizados en el Pantanal, en el sur de la Amazonía y al oeste del estado de Paraná (todos ellos en Brasil), demostraron que en promedio, una a dos de cada 100 cabezas de ganado se perdían debido a los ataques de jaguar.





NOTA: Aprenda a evitar los problemas de ataques de jaguares al ganado doméstico en el capítulo: "Como convivir con los jaguares".

Una vez más, es preciso ver las cosas en su perspectiva o contexto apropiado. Aunque la pérdida de un becerro para quien tiene un rebaño de 100 cabezas pueda parecer grande, en general son otras causas de mortalidad - enfermedades. problemas de parto, mordeduras de serpiente, ahogamientos y desnutrición (en varios países debemos incluir también el robo de ganado) - las que originan daños mucho mayores al productor. Por lo tanto, para mejorar la productividad de la ganadería en general, tiene más sentido el invertir primero en mejores prácticas de manejo de ganado, que el eliminar a los jaguares.

### Puma

Al igual que el jaguar, los pumas pueden depredar animales domésticos cuando sus presas naturales son escasas. Ellos prefieren presas de menor porte, tales como cabras, ovejas y cerdos. Los pumas pueden matar varias ovejas en un solo ataque. Por eso, los rebaños encerrados durante la noche en corrales corren un riesgo menor, ya que los pumas evitan la proximidad humana. En áreas de cría de vacunos, donde los pumas comparten el hábitat con los jaguares, los pumas tienden a matar becerros menores (hasta de 6 meses de edad), mientras que los jaguares generalmente matan becerros más grandes y vacas adultas. Es fundamental que el productor sepa distinguir los ataques de pumas de los ataques causados por jaquares: ocasionalmente el jaguar es perseguido cuando el problema, en realidad, es ocasionado por el puma.





# Jaguares: nosotros somos el problema



Los jaguares están desapareciendo. Ellos ya fueron eliminados en grandes extensiones de varios países y su distribución y abundancia continúan disminuyendo rápidamente.

Una de las principales amenazas para los jaguares es la pérdida de hábitat, o sea, la desaparición del ambiente donde los jaguares prefieren vivir. El principal hábitat del jaguar es el bosque. Brasil pierde un área mayor de bosques tropicales por año que cualquier otro país del mundo. La mayor parte de esa pérdida ocurre en el llamado "Arco de Deforestación", que va desde los estados de Pará para Acre, pasando por el norte de Mato Grosso y Rondonia. Igualmente todos los países de Latinoamérica pierden inmensas extensiones de bosques todos los años por la deforestación con fines agropecuarios y mineros.









Otra importante amenaza para los jaguares es la desaparición de sus presas naturales. Esta desaparición puede ocurrir por la pérdida o modificación del hábitat, así como por la cacería. En muchas regiones donde todavía existen jaguares, las personas cazan puercos silvestres, tapires y venados, que son justamente las presas preferidas por los jaguares. En algunos casos, la falta de presas naturales hace que los jaguares se vuelquen hacia el ganado doméstico como alternativa de alimentación.

La matanza indiscriminada de jaguares contribuye a la desaparición de este felino. La persecución del jaguar está generalmente asociada a la depredación de animales domésticos. De hecho, algunos criadores matan o mandan a matar a los jaguares que amenazan a sus rebaños. Sin embargo, la decisión entre matar al jaguar que está causando el problema, ó, en vez de eso, adoptar otras medidas para solucionar el problema (véalas en "Como podemos convivir con los jaguares"), o simplemente tolerar la pérdida, depende de una serie de



factores socioeconómicos y culturales. Además de eso, los jaguares a veces son matados igualmente cuando no amenazan a la ganadería. El miedo, la diversión de la cacería o la demostración de valentía por enfrentar a un animal poderoso y capaz de defenderse, también son razones por las cuales algunas personas matan a los jaguares.

#### Puma

Los pumas también se encuentran amenazados por la pérdida de bosques, la disminución de las poblaciones de presas naturales y principalmente por la persecución por parte de los productores rurales. Las poblaciones de pumas se estabilizaron o aumentaron en algunas áreas de Norteamérica, y parecen estar disminuyendo en partes de Latinoamérica debido al avance de las fronteras agrícolas.

## Jaguares: nosotros somos el problema

Los jaguares están desapareciendo. Ellos ya fueron eliminados en grandes extensiones de varios países y su distribución y abundancia continúan disminuyendo rápidamente.



Desaparición de sus Presas Naturales

La desaparición puede ocurrir debido a la pérdida o modificación del hábitat, así como debido a la cacería. En muchas regiones donde todavía existen jaguares, las personas cazan puercos silvestres, tapires y venados para sobrevivir, justamente las presas preferidas por los jaguares. En algunos casos la falta de presas naturales hace que los jaguares se vuelquen hacia el ganado doméstico como alternativa de alimentación.





# Razones para Convivir con los jaguares



#### Razones Ecológicas.

El jaguar es el mayor depredador terrestre de Latinoamérica y se alimenta de una gran diversidad de animales menores. Entre las presas naturales del jaguar existen otros carnívoros como el zorro y el mapache y también especies que se alimentan de hojas y de semillas como el venado, la danta o tapir, la paca o lapa, y el agutí o picure'. Se cree que al alimentarse de estas especies, los jaguares "controlan" las poblaciones, es decir, impiden que las poblaciones de estas especies aumenten en demasía. El zorro y el mapache a su vez, controlan las poblaciones de sus presas - ratas, cangrejos, caracoles — así como los animales comedores de hojas y de semillas controlan las poblaciones de plantas de las cuales se alimentan. De ese medo, por medio de un "efecto cascada", los jaguares tienen una amplia influencia sobre los bosques donde viven, afectando desde los insectos hasta a los árboles. Además, aunque aún no está científicamente demostrado, es posible que el jaguar ayude a impedir la transmisión de enfermedades entre diversas especies de animales y también de estas especies al hombre, al depredar más fácilmente sobre ejemplares débiles y enfermos.



#### Razones Económicas.

El jaguar es de los más bellos y fascinantes animales de la fauna Latinoamericana. Por esa razón su imagen es usada para fines comerciales, especialmente por el sector turístico. En el estado de Mato Grosso, Brasil, por ejemplo, el jaguar es el animal que aparece más en los carteles y folletos de propaganda turística producidos por la Secretaría de Turismo (gubernamental) y por las agencias de turismo que cualquier otra especie (con la probable excepción del Garzón Soldado o Tuiuiú). De hecho los jaguares pueden contribuir para el turismo, aunque los chances de que sean vistos por los turistas sean remotos. Un número cada vez mayor de turistas está dispuesto a pagar más por la ocasión de observar o de escuchar un jaguar, o simplemente por la experiencia de estar en el territorio de un jaguar, o inclusive por la oportunidad de contribuir a la conservación de esta especie por medio del turismo.

Ver la lista de sinónimos de las presas naturales del jaguar de los diferentes países latinoamericanos en la página 14 de esta publicación.





#### Razones legales.

Matar jaguares es ilegal. Más que eso en los diferentes países de su distribución, matar un jaguar es un crimen según las Leyes de Protección Ambiental. Según el artículo 29 de la Ley de Crímenes Ambientales de Brasil, "Matar, perseguir, cazar, capturar, utilizar especímenes de la fauna silvestre, nativos o en ruta migratoria, sin los debidos permisos, licencias o autorizaciones de la autoridad competente, o en desacuerdo con la obtenida: pena de detención de seis meses a un año y multa".



#### Razones culturales.

El jaguar es un ícono de la Cultura Latinoamericana. Prácticamente en todas las culturas indígenas Latinoamericanas el jaguar ocupa una posición especial como un humano más o como el mensajero de los dioses. Siendo un depredador de extrema competencia al igual que el hombre, posee una astucia peculiarmente humana y aparece en los mitos de casi todas estas culturas como el símbolo viviente de los Dioses, de su fuerza y su poder. El jaguar simboliza astucia, agilidad, vigor, velocidad y por encima de todo, este felino es utilizado para expresar el poder de la naturaleza. Para el hombre moderno, el jaguar contribuye a la manifestación cultural en sus más variadas formas, desde las artesanías locales hasta los cuentos infantiles, desde pinturas que retratan la historia del país, hasta los billetes de banco de 50 Reais en Brasil. Por capturar la atención y el interés tanto de los niños como de los adultos, el jaguar es el punto de partida ideal para las actividades de educación y comunicación para la conservación de la naturaleza.



#### Razones emocionales.

Los felinos siempre han ejercido una gran fascinación sobre las personas. Por ser los mayores felinos del continente y por su belleza excepcional, los jaguares despiertan emociones que van desde la admiración al miedo, desde la fascinación a la rabia. Ningún otro animal de nuestra fauna despierta sentimientos tan fuertes y contrastantes. Además de eso, por razones emocionales, no queremos que los jaguares desaparezcan para siempre. Es parte de la naturaleza humana valorizar la diversidad en todas sus dimensiones, sea ella material, cultural o natural. Por la misma razón que restauramos edificios históricos y resguardamos obras de arte en los museos, nos sentimos lo suficientemente apegados a los jaguares para preferir que ellos continúen existiendo.



#### Razones éticas.

"Matar jaguares es un error". "Llevar a una especie a la extinción es inmoral". En eso creen cada vez más, un mayor número de personas. La comprensión de que no son los jaguares los que invaden el espacio de las personas, sino que los humanos invadimos el espacio de los jaguares y de que los jaguares no perjudican a propósito o por maldad, sino por seguir sus instintos de depredadores, contribuyen a la percepción de que matar jaguares es equivocado. Además de eso, la noción de que los jaguares, así como las personas, tienen derecho de existir y de mantener su modo de vida ancestral, tornan inmorales nuestras acciones que amenazan a los jaguares de extínción.





# Como convivir con los jaguares

La principal manera de contener la pérdida de hábitat de los jaguares es la creación de unidades de conservación, o sea, de áreas que sean protegidas de la deforestación y otras perturbaciones. Crear unidades de conservación siempre fue responsabilidad del estado, pero los propietarios rurales también pueden desempeñar un papel importante. En el caso particular de Brasil, sea cumpliendo la legislación ambiental, que establece la existencia de Áreas de Preservación Permanente (APP) y de Reserva Legal, sea creando una Reserva Particular del Patrimonio Natural (RPPN). Para mayores informaciones sobre la creación de una RPPN en Brasil, visite www.ibama.gov.br/rppn.

Entre las diferentes medidas para la prevención del ataque de jaguares (y pumas) al ganado doméstico1, se destacan:



No cazar y no permitir la caza de las presas naturales de los jaguares.



No cazar y no permitir la caza de los jaguares. La caza del jaguar puede resultar en ejemplares con limitaciones físicas (por ejemplo dientes quebrados o problemas de locomoción) que les impiden capturar sus presas naturales, forzándolos a atacar al ganado doméstico.



Usar cercas para impedir que el ganado entre a pastorear en los bosques.

Hoogesteijn, R. y A. Hoogesteijn. 2005. Manual sobre problemas de depredación causados por grandes fellinos en hatos ganaderos. Programa de Extensión para Ganaderos. Programa de Conservación del Jaguar. Wildlife Conservation Society. Campo Grande, Brasil, 48 pp. Edición en español (ISBN 85-905237-2-1) y portugues (ISBN 85-905237-1-3).







Construir reservorios (pozos ó lagunas) de agua, siempre que sea posible, lejos del bosque.



No mantener vacas preñadas o vacas con becerros jóvenes cerca de áreas boscosas. Estas vacas deben ser mantenidas en áreas abiertas, preferiblemente cerca de la casa principal de la hacienda o de otras habitaciones humanas.



Utilizar cercas eléctricas alrededor de los potreros usados como maternidades, sin embargo las cercas eléctricas exigen un mantenimiento más intenso y minucioso para garantizar su buen funcionamiento.



Mantener en la explotación en vez de venderlos, algunos animales con más experiencia en el rebaño (bueyes o vacas viejas con cuernos), que enseñen a los animales más jóvenes un comportamiento adecuado de agrupamiento para evitar los ataques del jaguar. Además se pueden colgar campanas en algunos individuos del rebaño, lo que también constituye una medida útil.



En áreas de bosques o matas extensas con alta incidencia de depredación, recoger a los animales para la noche en corrales adecuados y/o próximos a habitaciones humanas o en potreros pequeños bien cercados con cercas eléctricas. A pesar de un pequeño aumento en los costos de operación, esta simple medida es muy eficiente para reducir los impactos negativos de la depredación (y del abigeato o robo de ganado en general) y los animales se acostumbran fácilmente a ella. La instalación de luces en estos corrales también constituye una medida útil, así como la colocación de humo (de bosta de ganado seca) para espantar a la plaga que amansa y tranquiliza mucho al ganado.



En propiedades con alta incidencia de depredación, sustituir la actividad de cría por recría o engorda. O sea, estas áreas deben ser utilizadas con bovinos por encima de 1 a 2 años de edad.



Establecer temporadas de servicio o temporadas de monta cortas de 3 a 4 meses de duración, en vez de realizar la monta durante todo el año. Durante la temporada más reducida de partos, es conveniente una buena supervisión de los partos y de los becerros recién nacidos. Además de que nos permite gerenciar y organizar todas las actividades de manejo del rebaño (logrando una mayor productividad), estas medidas, combinadas con los potreros de paritorio con cercas eléctricas y el encierro nocturno, conforman una estrategia bien eficiente para reducir la depredación en becerros.



Trasladar los rebaños que pastan en las áreas bajas inundables, hacia áreas más altas, para que no queden aislados y debilitados por las inundaciones y sean más vulnerables al ataque por jaguares.



Deshacerse convenientemente de los restos ó cadáveres de los animales domésticos muertos por otras causas (mordeduras de serpientes, vacas muertas por problemas de parto o enfermedades, etc.) para impedir que sean devorados por los felinos y que éstos adquieran la tendencia a su consumo.





En áreas inundables con alta incidencia de casos de depredación, la introducción de pequeños rebaños de búfalos lecheros mansos (de raza Murrah), manejados aisladamente o en conjunto con los rebaños de vacunos, se ha demostrado como una eficiente técnica de disminuir los problemas de depredación en varias fincas ganaderas en Venezuela\*. Es importante destacar que los búfalos necesitan un trato humano continuo e intensivo para evitar que se tomen "alzados" o regresen al estado silvestre nuevamente si son abandonados, convirtiéndose en otro problema ambiental. Pero esto no es un problema de la especie y es fácilmente superado con un buen manejo. Además el búfalo en esos ambientes, ha demostrado ser mucho más productivo que el vacuno.



Conocer la apariencia y las características de las presas domésticas depredadas por felinos, y saber diferenciarlas de aquellas causadas por jaurías de perros asilvestrados o por ladrones de ganado.



Mantener registros detallados de mortalidad y sus causas y mantener al día el inventario del ganado con contajes mensuales, además de verificar las pérdidas reales y sus motivos y comparar anualmente las informaciones de porcentajes de mortalidad y sus causas.

Más información sobre este interesante tema, puede ser consultada en: Hoogesteijn, R. y A. Hoogesteijn, 2008. Catife and water buffalo jaguar-related mortality: could water buffalo facilitate jaguar conservation and cost-effective ranching in the Neotropics? Oryx 42 (1), 132 – 138. Trabajo publicado en inglés, el cual en poco tiempo será publicado también en versiones en español y en portugués:

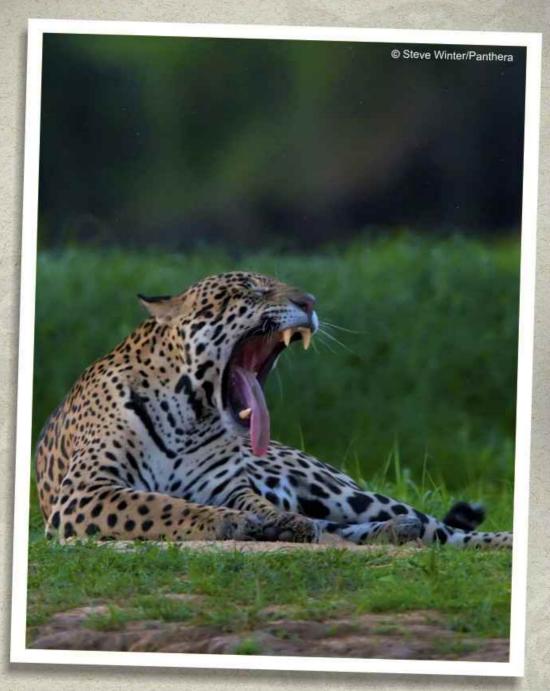


Aún con la creación de unidades de conservación y con la adopción de medidas de prevención de ataques del jaguar al ganado, es posible que un jaguar deambule por haciendas y sitios y que eventualmente mate y coma animales domésticos. Ese es el precio que pagamos por convivir con ese animal fascinante. La convivencia entre gente y jaguares requiere por lo tanto, tolerancia de nuestra parte. Nuestra tolerancia en general aumenta a medida que aprendemos más sobre el asunto. Cuanto más aprendemos sobre

como son y como viven los jaguares, sobre como nos relacionamos con ellos y sobre su importancia en nuestras vidas, más tolerantes nos volvemos en relación a ellos. La información por lo tanto es fundamental para la convivencia entre gente y jaguares.

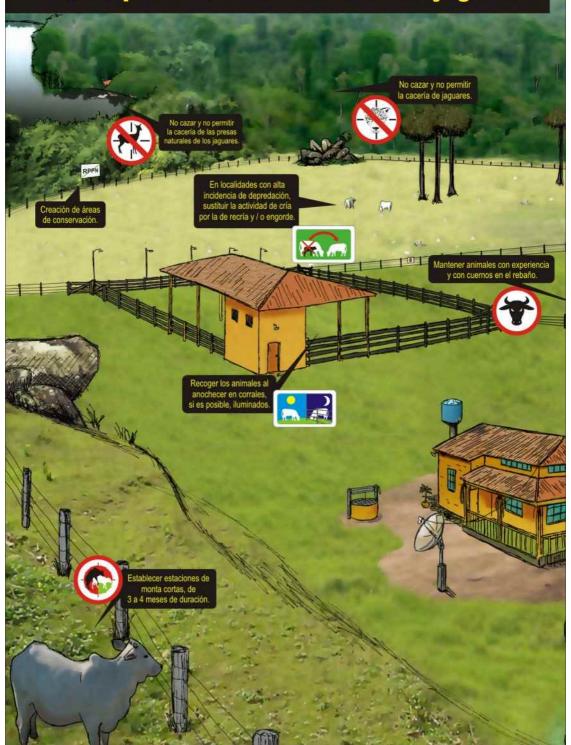


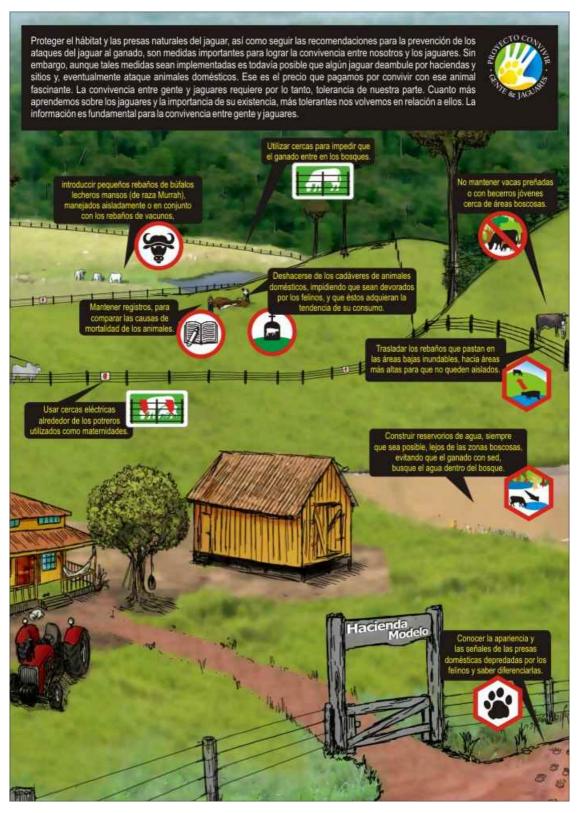






# Como podemos convivir con los jaguares







# Además de la convivencia: aprenda más y diviértase con los jaguares

# Jaguares en Libros

Hoogesteijn, R. y A. Hoogesteijn. 2005. Manual sobre problemas de depredación causados por grandes felinos en hatos ganaderos. Programa de Extensión para Ganaderos. Programa de Conservación del Jaguar. Wildlife Conservation Society. Campo Grande, Brasil, 48 pp. Edición en Español, ISBN 85-905237-2-1. Edición en Portugués, ISBN 85-905237-1-3.

Leite, M.R.P., T.G. de Oliveira, R.C. de Paula y C. Indrusiak. 2002. Manual de Identificação, Prevenção e Controle de Predação por Carnívoros. Ibama. Otra referencia importante para la resolución de problemas de depredación por jaguares.

Roosevelt, T. 1914. Nas Selvas do Brasil. Editora Itatiaia. Libro que relata los viajes del autor por las selvas y ríos de Brasil en compañía del Coronel Cándido Mariano Rondón. El describe las cacerías de jaguares en El Pantanal.

Medellín, R. A., C. Equihua, C. Chetkiewicz, P.G. Crawshaw Jr., A. Rabinowitz, K.H. Redford, J.G. Robinson, E.W. Sanderson y A.B. Taber (Editores). 2002. El Jaguar en el Nuevo Milenio. Fondo de Cultura Económica, Universidad Autónoma de México y Wildlife Conservation Society. México. En Español. Reúne artículos científicos sobre jaguares.

Hoogesteijn, R. y E. Mondolfi. 1992. El Jaguar, Tigre Americano. Ediciones Armitano, Caracas. Venezuela. Ediciones en Español, Ingles y Alemán. Trae informaciones generales sobre biología, ecología y conservación de jaguares, con enfoque a los problemas de depredación al ganado.

Rabinowitz, A. 1986. Jaguar: Struggle and triumph in the jungles of Belize. Arbor House. New York. Relato de la creación de la primera reserva para la conservación del jaguar en Belize y de la fundación de una larga historia de investigación sobre la especie en el país, por el propio autor. En Inglés.





# Jaguares en Libros

Siemel, S. 1953. Tigrero. Prentice- Hall. Relato de un Letón que vivió en Brasil en los años 50, realizando safaris y cazando jaguares con lanza en El Pantanal. Ediciones en Inglés y en Alemán.

Almeida, T. 1976. Jaguar Hunting in the Mato Grosso. Stanwill Press. England. Un clásico poco común, reeditado por Safari Press en una versión ampliada posterior. Entre las historias de cacerías de jaguares en El Pantanal, el autor comenta por primera vez, detalles sobre la ecología del jaguar. En Inglés y también publicado en Alemán.

# Jaguares en Revistas

Revista Terra da Gente. "Face a Face com a Rainha", de Helen Sacconi. Edición de Febrero de 2009.

**Revista Terra.** "Com a onça na mira", con fotos y textos de Adriano Gambarini. Edición de Septiembre de 2005.

National Geographic Magazine. La famosa revista norteamericana ya publicó varios artículos sobre esta especie. Entre ellos se destacan:

Path of the Jaguar, de Mel White (Marzo del 2009)

Brazil' Wild Wet, de Susan McGrath (Agosto del 2005)

Phantom of the Night, de Douglas Chadwick (Mayo del 2001)

Cats: Nature's Masterwork, de Cathy Newman (Junio de 1977)

The Jungle was my Home, de Sasha Siemel (Noviembre de 1952)

King of Cats and his Court, de Victor Cahalane (Febrero de 1943)

### Jaguares en Internet

Wikipedia

(http://es.wikipedia.org/wiki/Panthera\_onca o http://pt.wikipedia.org/wiki/Onça-pintada) Información enciclopédica sobre el jaguar, en Español y Portugués, respectivamente.

#### **Panthera**

(http://www.panthera.org)

Descripción de los proyectos, información sobre becas, publicaciones y noticias sobre la conservación de felinos.

**National Geographic** 

(http://animals.nationalgeographic.com/animals/mammals/jaguar.html). Informaciones generales, mapa de distribución, multimedia. En Inglés.

**IUCN/Cat Specialist Group** 

(http://lynx.uio.no/lynx/catsgportal/cat-website/catfolk/onca-02.htm). Descripción del jaguar.

#### Jaguar Conservation Network

(http://www.jaguarnetwork.org).

Página web de información sobre proyectos de investigación, conservación y resolución de conflictos con jaguares. En Inglés.



# Jaguares en Internet

#### Save the Jaguar

(http://www.savethejaguar.com)

Información general sobre jaguares y proyectos de investigación y conservación de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS, Wildlife Conservation Society). En Inglés.

#### Wildlife and People

(http://www.peopleandwildlife.org.uk).

Página web sobre conflictos entre humanos y fauna silvestre; proyectos de investigación, eventos, referencias bibliográficas, manuales de resolución de conflictos. En Inglés.

#### Carnivore Ecology & Conservation

(http://www.carnivoreconservation.org/portal/index.php)

Fuente de información bibliográfica sobre carnívoros, actualizada con 15.183 trabajos científicos y 459 tesis completas para accesar, detalles de reuniones y congresos a celebrarse y resúmenes de los ya efectuados, planes de acción, ofertas de empleo y monitoreo de conocimientos ecológicos.

#### Pró-carnívoros

(http://www.procarnivoros.org.br)

Información sobre carnívoros Brasileños; proyectos de investigación y conservación, cursos, y referencias bibliográficas.

#### **Jaquar Conservation Fund**

(http://www.jaguar.org.br)

Información sobre jaguarés y proyectos desarrollados por el Instituto Onça-Pintada.

#### **Proyecto Puma**

(http://uniplac.net/~puma/page\_main\_port3.html)

Información sobre pumas y problemas de depredación.

# Jaguares en videos y documentales

**YouTube.** Posee varios videos que muestran jaguares en diversas situaciones. La calidad de los videos es variable. Para encontrar videos de jaguares en YouTube, introduzca las palabras "jaguar" o "onça" en el localizador.

http://www.youtube.com

National Geographic. El documental "In Search of the Jaguar" puede ser adquirido en Amazon.com (http://www.amazon.com/National-Geographic-Search-Jaguar/dp/B000J4QW9U). Además, varios videos cortos están disponibles en el site de esta organización. Busque en

http://video.nationalgeographic.com/video/player/animals/index.html

"Sasha Siemel, el Cazador de Jaguares". Documental de Cándido Alberto Fonseca, sobre el Letón que cazaba jaguares con azagaya – una especie de lanza – en el Pantanal de los años 50.





# Para ver y fotografiar jaguares

En la Naturaleza. Los jaguares son extremadamente difíciles de ver en condiciones naturales. Su abundancia relativamente baja, hábitos esquivos y silenciosos y preferencia por vegetación densa y por caminar en lo oscuro, hacen que el jaguar sea una de las especies menos avistadas de nuestra fauna. En Brasil, las regiones con infraestructura turística y las mejores oportunidades de ver jaguares son el río Araguaia, el Pantanal Norte (especialmente en la segunda mitad de la carretera Transpantaneira y a lo largo del río Cuiabá en Poconé y en el río Paraguay en Cáceres) y en el Pantanal Sur (en los hoteles — haciendas y ríos de Miranda). Atención: en caso de que tenga el privilegio de observar a un jaguar, manténgase tranquilo y siempre a una distancia segura de él.

Con "trampas fotográficas". Las trampas fotográficas son cámaras de fotografía acopladas a sensores de luz infra-roja que disparan automáticamente con la aproximación de un animal de sangre caliente. Instaladas a lo largo de caminos y senderos, ellas realizan el trabajo de esperar por días por el paso de un jaguar a ser fotografiado, mientras que usted se queda en casa. Las cámaras pueden ser convencionales o digitales. En este último caso, ellas pueden ser programadas para filmar animales que pasen enfrente de ellas en lugar de fotografiar. Las marcas más importantes de trampas fotográficas son las norteamericanas Camtrakker (www.camtrakker.com) y las Brasileñas Tigrinus (www.tigrinus.com.br).

En cautiverio. Existe una gran cantidad de jaguares en los diversos zoológicos de las principales ciudades Latinoamericanas, abiertos a la visita pública. Por lo tanto si usted quiere ver a un jaguar vivo, la manera más práctica y garantizada de hacerlo es visitando el zoológico que esté más cerca de usted, aunque la experiencia nunca será igual a la de ver a un jaguar en su propio medio natural.

# Para ver señales de jaguares

#### Huellas.

Encontrar huellas (pisadas, rastros) de jaguar es mucho más fácil que el ver al animal mismo. Eso se debe al hecho de que los jaguares acostumbran a caminar a lo largo de carreteras y trillas. La mejor ocasión para encontrar huellas es en los primeros días después de una lluvia, cuando la superficie de arena o barro está más suave y homogénea. Las playas arenosas o lodosas de ríos y lagos también son buenos lugares para buscar huellas.

#### Coleccionando huellas.

Usted puede coleccionar huellas de jaguares (y de otras especies) haciendo un molde de yeso de la huella. Para eso, usted va a necesitar de los siguientes materiales:

Tiras de cartulina (60 cm x 5 cm)

Clips de papel

Aqua

Polvo de veso

Recipiente plástico (botella de plástico cortada por el medio)

Cuchara

Palita de jardinero

Cepillo de dientes viejo

Continua





# Para ver señales de jaquares

Escoja una huella bien nítida y coloque la tira de cartulina alrededor de ella, formando un cilindro y asegúrela con un clip. Entierre un poco la cartulina en el barro o en la arena. Prepare el yeso, colocando un poquito de agua en un recipiente, agregando el polvo de yeso, y mezclando bien hasta que el yeso tome una consistencia cremosa. Debe ser colocado cuidadosamente en el cilindro de modo de prevenir la formación de burbujas de aire. Deje secar por 15 a 20 minutos. Con la ayuda de la palita, desentierre el molde de yeso y barro alrededor. Envuelva el molde en papel de periódico y lléveselo a su casa. Espere un día para la solidificación del yeso. Después que el molde esté duro, desprenda la cartulina y remueva el barro con el cepillo de dientes.

Orina y heces. Los jaguares orinan sobre la vegetación de la orilla de los caminos. La orina es expelida en un rociado, cubriendo un área relativamente grande. Las deposiciones de los jaquares también pueden ser encontradas en los senderos. Ellas son cilíndricas y tienen entre 3 y 4 centímetros de diámetro. El olor fuerte, además de la presencia de pelos, plumas, uñas, pezuñas y fragmentos de huesos, son característicos de las heces de los jaquares.

Arañazos. Los jaguares pueden rasguñar los troncos de los árboles. La distancia entre las marcas de las garras, homogénea y midiendo entre 2 a 4 centímetros, es su principal característica. Los arañazos pueden ser profundos y largos y llegar a más de 2 metros de altura por encima del suelo.

Restos de presas. Presas naturales o domésticas que presentan arañazos como los descritos encima, o con perforaciones por caninos robustos, son señales de la presencia de jaguares. Estos felinos acostumbran a arrastrar a sus presas para áreas más escondidas dentro de la vegetación densa y prefieren comenzar a comer sus presas por la parte delantera.







# Para escuchar jaguares

En la naturaleza. Escuchar a un jaguar en el bosque es una experiencia inolvidable. Los jaguares machos acostumbran a rugir ó "roncar" para demarcar su territorio. Por esa razón responden al sonido de otro rugido. En Latinoamérica, los cazadores utilizan desde instrumentos rústicos (llamados en Bolivia "chorunos"); hasta calabazas ó totumas vacías por los cuales emiten magnificados los remedos de los rugidos del jaguar (llamados en Brasil "esturradores" y en Venezuela "corotos"). Estos instrumentos, así como cualquier grabación de los rugidos (playback), pueden ser utilizados en la tentativa de escuchar jaguares en la naturaleza. Sin embargo, deben utilizarse con mucha precaución ya que un jaguar macho puede creer que otro macho con sus rugidos, le está desafiando dentro de su territorio, y puede acercarse con intenciones agresivas.

En Internet. Existe una manera más práctica de escuchar el rugido de un jaguar, mediante Internet. Algunos sites tienen reproducciones de los sonidos de los rugidos. El site del Proyecto Convivir Gente & Jaguares es uno de ellos: www.amazonarium.com.br/onca.



# Proyecto Convivir Gente & Jaguares

Como un último análisis, el motivo para perseguir y matar a los jaguares no es la amenaza que ellos representan para los animales domésticos o para nuestra seguridad personal, sino más bien la percepción que se tiene de esta amenaza. En general, cuando se trata de nuestra relación con los grandes carnívoros, la percepción de la amenaza es más grave que la amenaza real.

El Proyecto Convivir Gente & Jaguares ha examinado las percepciones que las personas tienen sobre los jaguares: la manera en que estas percepciones se desarrollan en los niños y los jóvenes y como ellas se traducen en la persecución y matanza de los jaguares por ganaderos. El proyecto, desarrollado en Brasil, evaluó a los productores rurales y a sus familias en la frontera agrícola de la Amazonía, en el Pantanal y en la Mata Atlántica.







En base a los resultados de esta investigación, el proyecto tiene desarrollado y implementado, por medio de la Escuela de Amazonía, intervenciones en la educación y la comunicación que buscan el mejoramiento de las percepciones que se tienen de los jaguares en la frontera agrícola de la Amazonía, aumentando así la tolerancia de las personas a los problemas de depredación de ganado por felinos, y promoviendo la convivencia entre la gente y los jaguares en la región. La Guía de Convivencia Gente y Jaguares es parte de las intervenciones.







Investigación y educación para la convivencia entre la gente y los jaguares





La opinión de la Comunidad Local como Punto de partida





Espectáculo teatral: "Sassá el Jaguar"



Talleres sobre jaguares y bosques en las escuelas de la región







GENTE ATMINADES

SENTE ATMINADES

CONCAS

CONC

Ao adquirir esse produto, wice contribui com o "Projeto Comvier Gentle & Oncis" pora que o Fioresta Amistônica continue sendo o lar dos occas-pintodos e também fornecendo matéria-primo e inspiração para o artesundo lacol.



(66) 3521-£ Alta Floreste - MT





Sub-like Second



# Silvio Marchini silvio@escoladaamazonia.org

Idealizador y Coordinador de la Escuela de Amazonía. Doctorado en Conservación de Vida Silvestre en la Wildlife Conservation Research Unit (WildCru), de la Universidad de Oxford, Inglaterra. Master of Science en Ecología del Jardín Botánico de Missouri y la Universidad de Missouri en San Luis, Missouri, Estados Unidos. Realizó investigaciones en el área de Ecología y Conservación de Bosques Tropicales en las reservas del Proyecto "Dinámica Biológica de Fragmentos Forestales" en Manaus, Brasil; en la Isla de Barro Colorado, Panamá; en la Estación Biológica de La Selva, Costa Rica; y en el Bosque Nacional de Luquillo, Puerto Rico. Fue Director Académico del Programa de Manejo de Recursos y Ecología Humana en la Amazonía, de la Escuela para Entrenamiento Internacional (School for International Training, SIT). Fue coordinador del programa de Conservación del Pantanal de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (Wildlife Conservation Society, WCS) e Instituto Mamirauá.



# Ricardo Luciano osmosis3000@gmail.com

Ilustrador, nacido en Maringá, Paraná, Brasil. Se inició en el mercado de las industrias de skate y surf de Paraná y Sao Paulo, donde también mejoró sus técnicas. Desarrolló campañas publicitarias, ilustraciones y animaciones tradicionales para agencias de Goiás y Mato Grosso. Buscando conocimientos en comunicación ambiental, comenzó a desarrollar trabajos con temas de Conservación en sociedad con la Fundación Ecológica Cristalino, donde actualmente es Coordinador del Programa de Comunicación de esta institución.





Agradecemos a todos aquellos que contribuyeron de alguna forma para que esta guía fuese concluida. Entre ellos, agradecemos especialmente a Rafael Hoogesteijn, Vitória da Riva, Renato Farias, Edson Grandisoli y Kevin Duncan.



Fundación Ecológica Cristalino Av. Perimetral Oeste, 2001, Centro Alta Floresta – MT – Brasil – CEP 78580 – 000 +55 (66) 3521-8513 www.fundacocristalino.org.br



El Proyecto Convivir Gente & Jaguares es una realización de la Fundación Ecológica Cristalino (FEC) y de la Wildlife Conservation Research Unit (WildCRU). Este libro es una publicación del Proyecto Convivir y tiene el apoyo de Panthera.

La FEC fue fundada en 1999 con la misión de promover la conservación de la biodiversidad en la frontera agrícola de la Amazonía del norte del estado de Mato Grosso (Brasil) y, en particular, en el área que rodea al Parque Estadual Cristalino. Ella tiene cuatro frentes principales de actuación: políticas públicas, áreas protegidas, investigación y educación.

La WildCRU fue fundada en 1986 como parte del Departamento de Zoología de la Universidad de Oxford en Inglaterra y es reconocida hoy en día como una de las más importantes instituciones del mundo dedicadas a la investigación y a la conservación de los carnívoros. Su misión es desarrollar soluciones prácticas para los problemas de conservación por medio de la investigación científica del más alto nivel.

Panthera fue fundada en 2006 con la misión de conservar las 36 especies de felinos del mundo. Panthera concentra sus esfuerzos en la conservación de los grandes felinos – tigres, leones, leopardos de las nieves y jaguares – y esta planeando estrategias de conservación para guepardos, leopardos y pumas. Para mayor información accese "www.panthera.org".

















